

CONTRACT PENTRU ELABORARE STUDIU DE SOLUTIE

nr. 02507958 / 31.07.2018

1. Partile contractante.

E-DISTRIBUTIE MUNTENIA S.A. cu sediul in localitatea/sector **SECTOR 1**, judetul **BUCURESTI**, Bd. **Ion Mihalache**, nr. **41-43**, cod postal **011172**, telefon **0219291**, fax **0372875235**, inregistrat la oficiul registrului comertului cu numarul **J40/1859/2002**, CUI nr. **RO14507322**, cont nr. **RO33CITI000000760023019**, deschis la Banca **Citibank Europe plc, Dublin-Suc**, reprezentata prin **Federico Panone** avand functia de **Director General**, prin imputernicit **Niculescu Nicoleta**, **Coordonator SMR Muntenia**, in calitate de **Operator de distributie**, denumit in continuare **Operator**,

si:

ADMINISTRAREA DOMENIULUI PUBLIC BUCURESTI (ADPB), domiciliul/sediul in localitate/ sector/ comuna/ sat **SECTOR 3**, judetul **BUCURESTI**, cod postal -, **Calea Vitan**, nr. **154-158**, bl. -, sc. -, et. -, ap. -, telefon/ mobile/ fax **0721201063 / - / -**, e-mail -, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului cu nr. **J40/9601/1997**, CUI nr. **RO10020943**, cont nr. **RO56RNCB0074009223070001** deschis la Banca **BCR**, sucursala **SECTOR 3**, reprezentata prin **CORBULEANU FLORENTIN**, avand functia de **DIRECTOR GENERAL** reprezentat prin imputernicit **GROZA ROXANA MIHAELA**, in calitate de **Solicitant de servicii de racordare**, denumit in continuare **Beneficiar**,

denumite in continuare **Parti**, s-a convenit incheierea prezentului contract, cu respectarea prevederilor de mai jos.

2. Obiectul contractului.

2.1. Obiectul contractului il constituie elaborarea studiului de solutie pentru "**Racordarea la SEN⁽¹⁾ a Spor putere ADPB Vitan amplasata in judetul BUCURESTI, localitate/ sector/ comuna/ sat SECTOR 3 / - / -**, cod postal -, **Calea Vitan**, nr. **154-158**, bloc -, scara -, etaj -, apartament -, nr. cadastral **231623 / 231623**"

3. Pretul contractului.

3.1. Pretul contractului pe care Beneficiarul se obliga sa il achite Operatorului este in valoare de **4.206,17 lei**, din care **TVA 671,57 lei**, conform ofertei Operatorului.

4. Intrarea in vigoare a contractului.

4.1. Contractul intra in vigoare la data semnarii lui de catre ambele **Parti**.

5. Definitii.

- a) contract = actul juridic care reprezinta acordul de vointa al celor doua parti contractante semnatare,
- b) daune = prejudicii suferite.
- c) fisa de solutie = documentatie tehnica in care se stabileste si se propune solutia de racordare la retea a unui utilizator, atunci cand aceasta este unica si evidenta, si care contine un minimum de elemente si date ale retelei si utilizatorului, prin care se justifica solutia propusa;
- d) forta majora = un eveniment mai presus de controlul partilor, care nu se datoreaza greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevazut la momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea si, respectiv, indeplinirea contractului; pot fi considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustiva, ci enuntiativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti;
- e) instalatie de racordare (bransament la joasa tensiune, racord la medie si inalta tensiune) = instalatie electrica realizata intre punctul de racordare la reseaua electrica si punctul de delimitare dintre operatorul de retea si utilizator;
- f) instalatie de utilizare = instalatie electrica a utilizatorului, in aval de punctul de delimitare;
- g) norme = standarde, coduri, regulamente, reglementari, instructiuni, prescriptii energetice, hotarari, alte acte legislative, contracte sau alte documente oficiale, in baza carora se executa lucrarile de racordare la reseaua electrica de distributie;

- h) operator si beneficiar = partile contractante, asa cum sunt acestea definite in prezentul contract;
- i) operator de retea - operator de Distributie definit ca persoana juridica, titulara a unei licente pentru distributie si detinatoare a unei retele electrice de distributie situata intr-o anumita zona, definita prin licenta, cu niveluri de tensiuni de pana la 110 kV inclusiv, ce asigura alimentarea cu energie electrica a consumatorilor situati in acea zona;
- j) pretul contractului = suma platibila Operatorului de Retea de catre Beneficiar, pentru indeplinirea integrala si corespunzatoare a tuturor obligatiilor sale asumate prin contract;
- k) punct de delimitare = loc in care instalatiile utilizatorului se delimiteaza, ca proprietate, de instalatiile Operatorului de Retea;
- l) studiu de solutie – documentatia tehnico-economica in care, pe baza datelor si cerintelor unui utilizator si a caracteristicilor retelei, se stabilesc, se analizeaza si se propun variante rationale, posibile tehnic si fezabil economic, pentru solutii de racordare la retea a instalatiei utilizatorului.

6. Caracterul confidential al contractului/confidentialitate.

6.1. O parte contractanta nu are dreptul, fara acordul scris al celeilalte parti:

- a) de a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia, unei terte parti;
- b) de a utiliza informatiile si documentele obtinute sau la care are acces in perioada de derulare a contractului, in alt scop decat acela de a-si indeplini obligatiile contractuale.

6.2. Dezvaluirea oricarei informatii fata de persoanele implicate in indeplinirea contractului se va face confidential si se va extinde numai asupra acelor informatii necesare in vederea indeplinirii contractului.

6.3. O parte contractanta va fi exonerata de raspunderea pentru dezvaluirea de informatii referitoare la contract daca:

- a) informatia era cunoscuta partii contractante inainte ca ea sa fi fost primita de la cealalta parte contractanta; sau
- b) informatia a fost dezvaluita dupa ce a fost obtinut acordul scris al celeilalte parti contractante pentru asemenea dezvaluire; sau
- c) partea contractanta a fost obligata in mod legal sa dezvaluie informatia.

7. Obligatiile Operatorului.

7.1. Sa elaboreze studiul de solutie in termen de 30 de zile (pentru racordarile la retelele de joasa si medie tensiune)/90 de zile (pentru racordarile la retelele de inalta tensiune), de la data indeplinirii de catre Beneficiar a obligatiilor prevazute la art. 8.1. si 8.2. din prezentul contract.

7.2. Sa elaboreze studiul de solutie solicitat, in conformitate cu Regulamentul privind stabilirea solutiilor de racordare a utilizatorilor la retelele de interes public (aprobat prin Ordinul ANRE⁽²⁾ nr.102/2015), cu respectarea conditiilor si termenelor prevazute in prezentul contract;

7.3. Sa respecte, la elaborarea lucrarilor, cerintele legislatiei aplicabile, in vigoare

7.4. Sa notifice beneficiarul finalizarea studiului de solutie,

7.5. Sa puna la dispozitia Beneficiarului un exemplar, avizat, al studiului de solutie.

8. Obligatiile Beneficiarului.

8.1. Sa depuna datele complete, corespunzator cu categoria utilizatorului (producere sau consum), in termen de maximum 5 zile lucratoare de la data intrarii in vigoare a prezentului contract

8.2. Sa efectueze platile catre **Operator** in conditiile si la termenele stabilite in art. 9.1.

8.3. Beneficiarul se obliga sa puna la dispozitia Operatorului toate informatiile necesare pentru indeplinirea obiectului contractului.

9. Modalitati de plata.

9.1. Pentru realizarea studiului de solutie Beneficiarul se obliga a efectua plata pretului prevazut la art. 3 din prezentul contract, in termen de maximum 5 zile lucratoare de la data intrarii in vigoare a contractului, in baza facturii emise de catre Operator.

9.2. Serviciile sistate la solicitarea Beneficiarului se deconteaza la valoarea cheltuielilor efective pana la momentul comunicarii sistarii, pe baza de proces verbal de sistare insusit de beneficiar. In procesul verbal se vor detalia cheltuielile efectuate pana la data sistarii.

10. Modificarea contractului.

10.1. In cazul in care Operatorul sufera intarzieri si/sau suporta costuri suplimentare, neimputabile acestuia, partile vor stabili de comun acord:

- a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului
- b) totalul cheltuielilor aferente, daca este cazul, care se vor adauga la pretul contractului

10.2. Daca pe parcursul indeplinirii contractului, Operatorul nu poate respecta termenele prevazute la art. 7, acesta are obligatia de a notifica acest lucru, in timp util beneficiarului. Modificarea datei/perioadelor de prestare se face cu acordul partilor, prin act aditional.

11. Penalitati/daune interese.

11.1. In cazul in care, din vina sa exclusiva, Operatorul nu reuseste sa isi indeplineasca obligatiile asumate prin contract, Beneficiarul este in drept sa solicite penalitati de 0,1% din pretul contractului, pentru fiecare zi de intarziere, pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor aferente asumate, fara ca valoarea penalitatilor sa poata depasi 10% din valoarea prezentului contract.

11.2. In cazul in care Beneficiarul nu efectueaza plata la termenele prevazute in contract, Operatorul este in drept sa solicite penalitati de 0,1% din pretul neachitat la scadenta pana la data platii efective.

12. Forta majora.

12.1 Forta majora este constatata de o autoritate competenta. Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.

12.2 Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.

12.3. Partea care invoca forta majora trebuie sa notifice acest lucru in scris celeilalte parti, complet, in decurs de 48 de ore de la aparitia acesteia, apreciind si perioada in care urmarile ei inceteaza, cu confirmarea autoritatii competente de la locul producerii evenimentului ce constituie forta majora si certificarea ei de catre Camera de Comerț si Industrie. Partea care invoca forta majora va lua toate masurile care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

12.4. Neindeplinirea obligatiei de comunicare a fortei majore nu inlatura efectul exonerator de raspundere al acesteia, dar antreneaza obligatia partii care trebuia sa o comunice de a repara pagubele cauzate partii contractante prin faptul necomunicarii.

12.5 Daca forta majora actioneaza sau se estimeaza ca va actiona o perioada mai mare de 2 luni, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte parti incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna din parti sa poata pretinde celeilalte daune – interese.

13. Incetarea si Rezilierea contractului.

13.1. Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti da dreptul partii lezate de a cere rezilierea contractului si de a pretinde plata de daune – interese. Daunele nu pot depasi 10% din valoarea contractului

13.2. Contractul inceteaza de drept, in termen de 35 zile de la data intrarii in vigoare a prezentului contract, in cazul in care Beneficiarul nu isi respecta obligatiile prevazute la art. 8.1. si art. 8.2.

13.3. Contractul inceteaza in urmatoarele situatii:

- a) la data realizarii integrale a obligatiilor ce fac obiectul prezentului contract
- b) inainte de termen, prin acordul partilor
- c) prin denuntare unilaterala de catre Beneficiar.

In cazurile prevazute la lit. b) si c), sunt aplicabile prevederile art. 9.2 din prezentul contract.

13.4 La solicitarea de reziliere a contractului de catre Beneficiar, Operatorul este in drept, in situatia in care au fost prestate servicii de proiectare anterior solicitarii de reziliere, sa restituie Beneficiarului diferenta intre valoarea achitata pentru elaborarea studiului de solutie de catre acesta si valoarea cheltuielilor prestate de catre Operator pana la data solicitarii rezilierii.

14. Solutionarea litigiilor.

14.1. Partile vor face toate demersurile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului.

14.2. In cazul in care, dupa 15 zile de la inceperea acestor tratative neoficiale, partile contractante nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, fiecare poate solicita ca disputa sa se solutioneze de catre instanta judecatoreasca competenta.

15. Limba care guverneaza contractul.

Limba care guverneaza contractul este limba romana.

16. Comunicari.

16.1. Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris; documentele scrise trebuie inregistrate atat in momentul transmiterii cat si in momentul primirii.

16.2. Comunicarile intre parti se pot face si prin fax sau e-mail cu conditia existentei unei confirmari de primire a comunicarii.

17. Legea aplicabila contractului.

Contractul va fi interpretat conform legilor din Romania.

18. Gestionarea contractului.

Gestionarea prezentului contract este responsabilitatea **Razvan Socoteanu**

19. Codul Etic.

E-DISTRIBUTIE MUNTENIA S.A. in conducerea afacerilor si in gestionarea raporturilor interne, aplica principiile continute in Codul Etic care poate fi consultat la adresa <https://www.e-distributie.com/ro-RO/Pagini/Codul-etic.aspx>.

20. PLANUL DE TOLERANTA ZERO.

Beneficiarul va lua la cunostinta ca E-Distributie a adoptat un program impotriva coruptiei numit "**Toleranta zero fata de coruptie**" (pe scurt "Planul") pe care proprii angajati il respecta cu onestitate, transparenta si corectitudine in desfasurarea activitatilor lor si care propune spre respectare aceste cerinte si tuturor celorlalte partile interesate (persoane, grupuri, institutii, etc.) sau celor care sunt implicati in activitati relevante.

21. Clauze privind confidentialitatea si prelucrarea datelor cu caracter personal:

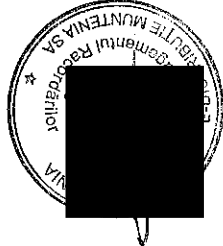
Operatiunile de prelucrare a datelor cu caracter personal din prezentul formular, precum si a celor necesare pentru derularea contractului, sunt desfasurate in conformitate cu Anexa "Nota de informare".

22. Dispozitii finale.

Orice schimbare privind numele uneia din partile semnatare, a adresei, a contului bancar, a numarului de telefon sau de fax etc, se va comunica in scris celeilalte parti, in termen de cel mult 5 zile de la data survenirii modificarii.

Prezentul contract s-a incheiat astazi in 2 (doua) exemplare, deopotriva originale, din care unul la **Beneficiar** si unul la **Operator**.

E-DISTRIBUTIE MUNTENIA S.A.
Coordonator SMR Muntenia
Niculescu Nicoleta



ADMINISTRAREA DOMENIULUI
PUBLIC BUCURESTI (ADPB)
DIRECTOR GENERAL
CORBULEANU FLORENTIN



ANEXA

NOTA DE INFORMARE

emisa in temeiul art. 13 al Regulamentului UE 2016/679 ("GDPR") si a Politicii de prelucrare a datelor cu caracter personal

◦ **Operatorul de prelucrare a datelor cu caracter personal**

E-DISTRIBUTIE MUNTENIA S.A., cu sediul in BUCURESTI, Bd. Ion Mihalache, nr. 41-43, SECTOR 1, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/1859/2002, cod unic de inregistrare RO14507322, (denumita in continuare "Operator"), in calitate de Operator va prelucra datele dumneavoastra cu caracter personal in conformitate cu dispozitiile legale incidente in domeniul protectiei datelor cu caracter personal, precum si in conformitate cu prevederile prezentei note de informare.

◦ **Responsabilul cu protectia datelor cu caracter personal (RPD)**

Operatorul a numit un RPD care poate fi contactat in cazul in care considerati necesar la urmatoarea adresa de e-mail: dataprotection.edm@e-distributie.com

◦ **Scopul si modalitatea de prelucrare a datelor cu caracter personal**

Operatorul va prelucra urmatoarele date personale: *nume, prenume, domiciliu, serie si numar act identitate, cod numeric personal, semnatura, adresa email personala sau profesionala, numar telefon personal sau profesional, date privind bunurile detinute, date bancare, datele privind sanatatea pentru clientii vulnerabili, date referitoare la consumul de energie electrica, orice alte date cu caracter personal necesare indeplinirii scopurilor mai jos enumerate* (denumite in cele ce urmeaza "**Date personale**"), Date personale obtinute de catre Operator in mod legitim, conform indicatiilor de mai jos.

În sensul prezentei note, prelucrarea Datelor personale inseamna orice operatiune sau ansamblu de operatiuni efectuate cu sau fara utilizarea de procese automatizate si aplicate Datelor personale, cum ar fi: colectarea, inregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, comunicarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispozitie in orice alt mod, compararea sau interconectarea, restrictionarea, stergerea sau distrugerea.

Va informam ca aceste Date Personale vor fi prelucrate atat prin intermediul unor metode manuale, precum si/sau prin intermediul unor mijloace informatice sau telematice.

◦ **Scopul si baza juridica a prelucrarii**

Operatorul va prelucra datele dumneavoastra cu caracter personal in scopul executarii contractului de distributie a energiei electrice, a contractului de racordare la retele electrice de utilitate publica sau pentru efectuarea unor demersuri pre-contractuale la cerere (racordare la retelele electrice, eliberarea avizelor de amplasament).

Temeiul juridic al prelucrarii Datelor personale este reprezentat de contractul de distributie a energiei electrice, de protejarea intereselor legitime urmarite de Operator pentru realizarea scopurilor mentionate, dar si desfasurarea de activitati periodice de analiza a perceptiei clientilor asupra activitatii desfasurate si de identificare a nevoilor acestora. Interesul legitim urmarit este de a intreprinde demersuri in scopul imbunatatirii constante a serviciilor prestate clientilor; implementarea avertizorilor de integritate in scopul prevenirii fraudelor economice si informatice, respectiv operationalizarea instrumentelor de comunicare puse la dispozitia Clientilor si a tertilor in vederea transmiterii sesizarilor referitoare la incalcarea de catre salariatii subscrisi a Codului Etic, a Programului Global de conformitate, a Planului de toleranta zero impotriva coruptiei, a liniilor Directoare 231, Regulamentului Intern, precum si a Programului Safety First.

Transmiterea anumitor Date personale ale dumneavoastra este necesara pentru ducerea la indeplinire a obiectului contractului de distributie a energiei electrice sau a contractului de racordare la retelele electrice de interes public sau pentru efectuarea unor demersuri pre-contractuale la cerere, prin urmare, un eventual

refuz din partea dumneavoastra ar putea conduce imposibilitatea incheierii si executarii de catre Operator a contractelor mentionate anterior.

• **Destinatarii Datelor cu caracter personal**

Datele dumneavoastra personale vor putea fi dezvaluite, in scopurile amintite mai sus, urmatorilor destinatari:

1. angajatilor si colaboratorilor Operatorului sau ai societatilor Grupului Enel prezenti pe teritoriul Uniunii Europene;
2. societatilor terte sau a altor destinatari, precum partenerii contractuali sau societatile de recuperare creante ("Terte Parti") care desfasoara activitati in outsourcing in favoarea Operatorului, in calitatea lor de imputerniciti ai Operatorului.
3. catre autoritatile statului (ANRE, ANAF, ANAP, ITM, organele de urmarire penala etc.), spre exemplu, in vederea indeplinirii obligatiilor prevazute de legislatia fiscala, legislatia muncii, lupta anticoruptie, efectuarea operatiunilor contabile, derularea de proceduri de achizitii sau in vederea punerii in aplicare a hotararilor judecatoresti si/sau a altor sentinte/decizii emise de catre instantele judecatoresti si/sau a altor organisme investite de statul roman cu putere decizionala (spre exemplu, dar fara a se limita la: transmiterea de informatii catre organele de urmarire penala, ANRE);

• **Transferul Datelor cu caracter personal**

Datele dumneavoastra cu caracter personal vor fi prelucrate in Uniunea Europeana si pastrate in serverele din Uniunea Europeana amplasate in Sesto San Giovanni - Italia, Frankfurt si St. Leon-Rot – Germania, Slough - Regatul Unit al Marii Britanii.

• **Perioada de pastrare a Datelor cu caracter personal**

Datele cu caracter personal ce fac obiectul transferului in scopurile amintite mai sus vor fi pastrate conform principiilor de proportionalitate si necesitate, si in orice caz pana la atingerea scopurilor in care au fost prelucrate.

Ulterior, respectiv fie la data incetarii relatiei de colaborare, fie pana la expirarea obligatiei legale de arhivare ce revine Operatorului in temeiul legislatiei aplicabile in materie fiscala, contabila sau potrivit reglementarilor ANRE, datele vor fi sterse.

• **Drepturile persoanelor vizate**

Potrivit art. 15 - 21 din GDPR, referitor la Datele cu caracter personal comunicate, aveti dreptul:

1. sa aveti acces la acestea si sa solicitati o copie;
2. sa solicitati rectificarea acestora;
3. sa solicitati stergerea acestora;
4. sa obtineti restrictionarea prelucrarii datelor;
5. sa va opuneti prelucrarii datelor;
6. sa primiti datele intr-un format structurat, utilizat in mod curent si care poate fi citit de pe un dispozitiv automat

Pentru exercitarea drepturilor o veti putea face oricand utilizand unul dintre canalele noastre de contact disponibile pe site-ul www.e-distributie.com.

Pentru mai multe informatii cu privire la Datele dumneavoastra cu caracter personal va veti putea adresa Responsabilului cu protectia datelor cu caracter personal al companiei, ce poate fi contactat la adresa de e-mail: dataprotection.edm@e-distributie.com

Va amintim ca aveti dreptul de a depune o plangere la autoritatea nationala de supraveghere a prelucrarii datelor cu caracter personal in cazul in care considerati ca prelucrarea datelor cu caracter personal incalca prevederile Regulamentului.